

# Ortsnachrichten

Gompitz – Altfranken – Mobschatz



Herbst in Mobschatz

Foto: G. Hetmank

Ausgabe November 2018



Gompitz  
Ockerwitz  
Pennrich  
Roitzsch  
Steinbach  
Unkersdorf  
Zöllmen



Altfranken



Alt-Leuteritz  
Brabschütz  
Merbitz  
Mobschatz  
Podemus  
Rennersdorf

Informationen der Verwaltung .....	3
Nachrichten aus Gompitz .....	4
Nachrichten aus Altfranken .....	8
Nachrichten aus Mobschatz .....	10
Termine und Veranstaltungen .....	12
Kirchennachrichten .....	16
Heimatseite .....	17

### Verwaltungsstelle Gompitz/ Altfranken

#### Sitz und Sprechzeiten:

Altnossener Str. 46 a, 01156 Dresden  
 Tel. Gompitz: (03 51) 488 7981  
 Tel. Altfranken: (03 51) 488 7984  
 Fax: (03 51) 488 7983  
 E-Mail: [ortschaft-gompitz@dresden.de](mailto:ortschaft-gompitz@dresden.de)  
 Mo. und Fr. 08:00 – 12:00 Uhr  
 Di. und Do. 08:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 18:00 Uhr  
 Mi. geschlossen

### Ortschaftsbüro Mobschatz

#### Sitz und Sprechzeiten in Gompitz:

Altnossener Str. 46 a, 01156 Dresden  
 Tel.: (03 51) 488 7985, Fax: (03 51) 488 7983  
 E-Mail: [ortschaft-mobschatz@dresden.de](mailto:ortschaft-mobschatz@dresden.de)  
 Mo., Di., Fr. 09:00 – 12:00 Uhr  
 Do. 09:00 – 12:00 Uhr und 14:00 – 18:00 Uhr  
 Mi. geschlossen

#### Sitz und Sprechzeiten in Mobschatz:

Am Tummelsgrund 7 b, 01156 Dresden  
 Tel.: (03 51) 4 53 86 31, Fax: (03 51) 4 53 86 33  
 E-Mail: [ortschaft-mobschatz@dresden.de](mailto:ortschaft-mobschatz@dresden.de)  
 Di. 14:00 – 18:00 Uhr

### Einwohnermeldeamt, Wohngeld/Soziales

Sitz: Verwaltungsstelle Cossebaude, Dresdner Str. 3, 01156 Dresden  
 Tel.: (03 51) 4 88 79 35, (03 51) 4 88 79 36  
 Sprechzeiten: Di. und Do. 08:00 – 12:00 Uhr und 14:00 – 18:00 Uhr  
 Fr. 08:00 – 12:00 Uhr

### Ordnung und Sicherheit

Sitz: Verwaltungsstelle Cossebaude, Dresdner Str. 3, 01156 Dresden  
 Tel.: (03 51) 4 88 79 34

### Annahme von Grünschnitt

- auf dem Bauhof Gompitz im OT Pennrich, Altnossener Str. 46:  
 ganztägig: freitags 13:00 – 14:00 Uhr  
 1. April – 31. Oktober: montags 16:00 – 18:00 Uhr
- auf dem Bauhof-Lagerplatz im OT Brabschütz, Zum Schwarm,  
 geöffnet vom 1. März – 30. November:  
 mittwochs 15:30 – 18:00 Uhr und jeden 1. Samstag im Monat  
 09:00–11:00 Uhr

#### Gebühren:

- bis zu 1 cbm -> jeweils 0,50 Euro pro 0,2 cbm
  - mehr als 1 cbm -> jeweils 2,75 Euro pro angefangenen cbm
- Bitte beachten: An Feiertagen erfolgt keine Grünschnittannahme.

### Störungsmeldungen

#### Öffentliche Beleuchtung

→ RB Zentrale Technische Dienstleistungen, Tel.: (03 51) 4 88 15 55

#### Erdgas

→ DREWAG NETZ GmbH, Tel.: (03 51) 2 05 85 33 33

#### Strom

→ DREWAG NETZ GmbH, Tel.: (03 51) 2 05 85 86 86

#### Wasser

→ DREWAG NETZ GmbH, Tel.: (03 51) 2 05 85 22 22

#### Abwasser

→ Stadtentwässerung Dresden GmbH, Tel.: (03 51) 8 40 08 66

#### Telefon

→ Dt. Telekom AG, Tel.: (08 00) 3 30 20 00 oder: [www.telekom.de](http://www.telekom.de)

### Deutsche Postfiliale

- im Blumengeschäft D. Geißler, OT Gompitz,  
 Kesselsdorfer Str. 326, 01156 Dresden, Tel.: (03 51) 4 11 66 72  
 Öffnungszeiten: Mo. – Do. 08:00 – 18:30 Uhr  
 Fr. 08:00 – 19:00 Uhr  
 Sa. 08:00 – 17:00 Uhr

- im Lebensmittelgeschäft S. Paul, OT Mobschatz,  
 Elbhangstr. 10, 01156 Dresden, Tel.: (03 51) 4 53 75 06

Öffnungszeiten: Di. – Fr. 08:30 – 13:00 Uhr u. 14:30 – 17:00 Uhr  
 Sa. 07:00 – 11:00 Uhr

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge und Anzeigen ist

**Donnerstag, 15. November 2018**

Die nächste Ausgabe erscheint am

**Freitag, 30. November 2018**

**Behördenrufnummer, Tel.: 115**

**Polizei, Tel.: 110**

**Feuerwehr und Rettungsdienst, Tel.: 112**

**Polizeirevier Cotta,**

Julius-Vahlteich-Str. 2, 01159 Dresden, Tel.: (03 51) 4 14 08-0

**Bürgerpolizist Herr Peter,**

Sprechzeiten in der Verwaltungsstelle Cossebaude,  
 Dresdner Str. 3, 01156 Dresden: Di. 15 – 17 Uhr

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst, Tel.: 116 117**

Vermittlung dringender ärztlicher Hausbesuche, Auskunft über diensthabende Praxen im Rahmen des Kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes, Allgemeinärztliche-/ Kinderärztliche-/ Chirurgische-/ Augenärztliche-/ HNO-ärztliche Bereitschaftspraxis, Telefonische Beratungen

**Giftnotruf, Tel.: (03 61) 73 07 30**

**Apothekennotdienst, Tel.: 0800 0022833**

**Arztpraxis Dr. med. Ina Funke,**

Tel.: (03 51) 4 11 69 14, OT Pennrich, Podemuser Str. 15

**Zahnarztpraxis Dr. Ariane Forker und Dr. Eric Forker,**

Tel.: (03 51) 4 24 84 16-0, OT Gompitz, Altnossener Str. 30 a

**Zahnarztpraxis Dipl.-Stom. Marlies Kuntze,**

Tel.: (03 52 04) 39 49 66, OT Unkersdorf, Teichweg 12

**Zahnarztpraxis Dipl.-Stom. Elisabeth Pönisch**

**und Dr. med. dent. Roman Pönisch,**

Tel.: (03 51) 4 12 93 23, OT Altfranken, Otto-Harzer-Str. 30

**Praxis f. Sport-Physiotherapie und Osteopathie Uta Sanner,**

Tel.: (03 51) 4 27 53 11, OT Ockerwitz, Ockerwitzer Ring 22

**Psychologische Praxis Dr. Dipl.-Psych. Petrica Seidl,**

Tel.: (03 51) 4 22 38 02, OT Ockerwitz, Zschonerblick 11

**Privatpraxis Orthopädie u. Sportmedizin Dr. med. Axel Klein,**

Tel.: (03 51) 4 17 74 599, OT Pennrich, Oskar-Maune-Str. 6

**Tierarztpraxis H. Bothe, Tel.: (03 51) 4 17 89 72, (01 73) 9 41 73 81,**  
 OT Pennrich, Altnossener Str. 48

### Abfallentsorgung im November

	Restabfall	Gelber Sack	Bioabfall	Städtische Blaue Tonne
Altfranken	14-tägig am: 07./ 22.* aller 4 Wochen am: 07. oder 22.*	03.*/ 16./ 30.	06./ 13./ 20./ 27./	08./ 23.*
Alt-Leuteritz	08./ 23.*	01.*/ 14./ 28.		09./ 24.*
Brabschütz	08./ 23.*	08./ 23.*		09./ 24.*
Gompitz	02.*/ 15./ 29.	08./ 23.*		08./ 23.*
Merbitz	08./ 23.*	03.*/ 16./ 30.		09./ 24.*
Mobschatz	08./ 23.*	03.*/ 16./ 30.		09./ 24.*
Ockerwitz	08./ 23.*	03.*/ 16./ 30.	01.*/ 07./ 14./ 22.*/ 28.	08./ 23.* (außer Zum Schmiedeberg**)
Pennrich	02.*/ 15./ 29.	08./ 23.*		09./ 24.*
Podemus	08./ 23.*	03.*/ 16./ 30.		09./ 24.*
Rennersdorf	02.*/ 15./ 29.	08./ 23.*		09./ 24.*
Roitzsch	08./ 23.*	03.*/ 16./ 30.		08./ 23.*
Steinbach	02.*/ 15./ 29.	08./ 23.*		08./ 23.*
Unkersdorf	02.*/ 15./ 29.	08./ 23.*		08./ 23.*
Zöllmen	02.*/ 15./ 29.	08./ 23.*		08./ 23.*

\* veränderte Abfuhrtermine

\*\* Zum Schmiedeberg am: 05./ 12./ 19./ 26.

**Auskunft zum Abfuhrhythmus:** [www.dresden.de/abfuhrkalender](http://www.dresden.de/abfuhrkalender)

**Abfall-Info-Telefon:** (03 51) 4 88 96 33

### zuständige Entsorgungsunternehmen:

Restabfall und Bioabfall in den Ortschaften Gompitz, Mobschatz	Becker Umweltdienste GmbH, Tel.: (03 51) 64 40 00
Restabfall und Bioabfall in der Ortschaft Altfranken	Stadtreinigung Dresden GmbH, Tel.: (03 51) 4 45 51 16
Gelber Sack in allen Ortschaften	Stratmann Entsorgung GmbH, Tel.: (03 51) 88 59 50
Städtische Blaue Tonne in allen Ortschaften	Veolia Umweltservice Ost GmbH & Co. KG, Tel.: 0800 563 214 789

## Annahme von Baum- und Grünschnitt

Im Zeitraum **01.11.2018 bis 31.03.2019** kann Grünschnitt auf dem **Bauhof Compitz im OT Pennrich**, Altnossener Str. 46 jeden **Freitag, 13:00 – 14:00 Uhr** abgegeben werden.

**Bis 30.11.2018** ist die Grünschnittannahme auf dem **Bauhof-Lagerplatz im OT Brabschütz**, Zum Schwarm **mittwochs 15:30 – 18:00 Uhr und am ersten Samstag im Monat von 09:00 – 11:00 Uhr** geöffnet.

Bitte beachten: An Feiertagen erfolgt keine Grünschnittannahme.

Es können Baum-, Hecken-, Rasenschnitt oder Laub abgegeben werden. Äste und Stämme dürfen nicht länger als 1 m sein. Für die Grünschnittabgabe

- bis zu 1 cbm ist eine Gebühr von jeweils 0,50 Euro pro 0,2 cbm
- in Mengen von mehr als 1 cbm ist eine Gebühr von jeweils 2,75 Euro pro angefangenen cbm

bei den Bauhofmitarbeitern zu entrichten.

## Bäume und Sträucher am öffentlichen Verkehrsraum

Grundstückseigentümer werden daran erinnert, ihrer Verkehrssicherungspflicht nachzukommen, damit der Fußgänger- und Fahrverkehr ungehindert möglich ist und Gefahrensituationen im vornherein vermieden werden.

Äste und Zweige von Hecken, Obstbäumen und anderen Gehölzen aus dem Grundstücksbereich dürfen nicht in das „Lichttraumprofil“ von öffentlichen Straßen, Gehwegen und Radwegen hereinragen. Auf Gehwegen muss eine Höhe von 2,50 m und über Fahrbahnen muss mindestens ein Freiraum von 4,50 m eingehalten werden. Auch dürfen Verkehrszeichen und Straßenlampen nicht verdeckt sein.

Zur Anliegerpflicht gehört auch die Beseitigung von Verunreinigungen durch heruntergefallenes Laub, Eichel- oder Kastanien. Diese können bei Regen und Nebel schnell zu Rutschbahnen für Fußgänger werden und Gullys für den Regenwasserablauf verstopfen.

*Die ausführliche Straßenreinigungssatzung ist in der Broschüre „In Ordnung!? - Stadtrecht für jedermann“ nachzulesen. Sie erhalten diese kostenlos in der Verwaltungsstelle Compitz und im Ortschaftsbüro Mobschatz. Im Internet ist sie unter [www.dresden.de](http://www.dresden.de) abrufbar.*



## Beschlüsse aus der öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Gompitz vom 01.10.2018

### **Haushaltssatzung 2019/2020 und Wirtschaftspläne 2019 der Eigenbetriebe**

Beschlussempfehlung zur Vorlage V2583/18

### **Beschluss zum Antrag der Freiwilligen Feuerwehr Dresden-Ockerwitz auf Gewährung einer Zuwendung für das Glühweinfest am 09.12.2018**

Beschluss V-GP0186/18

### **Beschluss zur nachträglichen Gewährung der Pauschalen Förderung 2018**

Beschluss V-GP0187/18

Weitere Informationen stehen im Ratsinformationssystem der Landeshauptstadt Dresden unter [www.dresden.de](http://www.dresden.de) zur Verfügung.



Wir möchten uns auf diesem Wege recht herzlich bei allen aktiven Helfern und der Gartenbaufirma Bunk für die Unterstützung bei unserem diesjährigen Herbsteinsatz bedanken.

Außerdem wollen wir uns ganz besonders bei Familie Grießbach für die wunderschöne Gartenbank rund um unseren Tannenbaum bedanken. Die Nutzung durch die Kinder zeigt, dass sich wieder ein Wunsch zum Spielen und Verweilen erfüllt hat.

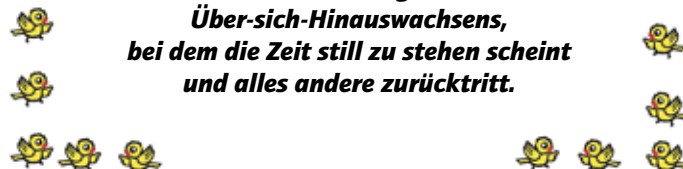
Zu einer schönen Tradition in unserer Ortschaft ist der Laternenumzug zum Martinstag am 11. November geworden. Wir treffen uns am Sonntag ab 16.30 Uhr am Gemeindezentrum Altnossener Str. 46a und wollen in Anlehnung an die Geschichte von Sankt Martin Zeit finden, „miteinander- füreinander“ Brezeln zu teilen und uns bei warmen Tee und Glühwein am Lagerfeuer aufzuwärmen. Bei unserem anschließenden Lampionumzug ab ca. 17.00 Uhr werden wir vom Sankt Martin auf seinem Pferd begleitet und wollen im Lichterschein unserer Fackeln und Laternen diesen schönen Abend ausklingen lassen.

### **Vorschau:**

Am Freitag, dem 7. Dezember 2018, findet unser 9. Pennricher Weihnachtsmarkt zum Thema „Gompitzer Klangweihnacht“ im Garten unserer Kindereinrichtung statt.

Dazu laden wir schon jetzt recht herzlich ein.

**Wussten Sie schon ...  
dass Freundschaft die Gesundheit fördert  
Wer einmal das Glück  
einer tiefen Freundschaft erfahren hat,  
kennt den Zauber des gemeinsamen  
Über-sich-Hinauswachsens,  
bei dem die Zeit still zu stehen scheint  
und alles andere zurücktritt.**



## Gedenken am Volkstrauertag

Am Sonntag, dem 18. November 2018 gedenken wir in unserer Ortschaft Gompitz anlässlich des Volkstrauertages der Opfer der Weltkriege an folgenden Orten:

Ort		Verantwortlicher
Dorfplatz Gompitz	10:00 Uhr	J. Fehrmann
Dorfplatz Ockerwitz	10:00 Uhr	M. Rump
Zöllmen	10:00 Uhr	M. Heinrich
Friedhof Unkersdorf	10:00 Uhr	H. Worms
Friedhof Räderstraße	10:30 Uhr	A. Kieselwalter

Wir erwarten eine zahlreiche Teilnahme unserer Einwohnerschaft.

Harald Worms  
Ortschaftsrat

## 74. GRUNDSCHULE

Ockerwitzer Allee 128 01156 Dresden  
Tel: 0351 / 4116775 Fax: 0351 / 4117206

Homepage: [www.74grundschule.gompitz.de](http://www.74grundschule.gompitz.de)  
eMail: Dresden-74.GS@t-online.de



## Herbst auch in der Grundschule Naußlitz



An unserer Auslagerungsschule stehen viele Kastanienbäume und Eichen. Unsere Kinder haben fleißig deren Früchte eingesammelt und daraus z. B. Traumfänger gebastelt.

In unserer Gompitzer Grundschule wird fleißig gearbeitet, die Heizkörper, die Deckenbeleuchtung und die Toiletten im Foyer werden neu gemacht.

Alle Handwerker und Projektleiter geben ihr Bestes, damit wir pünktlich im Februar 2019 zurückkehren können. Bis dahin nutzen wir hier die wunderbaren Fachkabinette und erleben gemeinsam mit den Naußlitzern schöne Projekte, so z. B. das Steine Projekt.

Im November findet mit Kindern der Klasse 1 und 2 das Busprojekt, zusammen mit dem DVB und der Polizeidirektion Dresden, statt.

Auch sportlich wird es im November beim Fußballturnier der Gorbitzer Schulen und beim Staffeltwettkampf von „Jugend trainiert für Olympia“. Hier in der Grundschule Naußlitz findet mit allen Sportlern unserer beiden Schulen „Hochsprung mit Musik“ statt.

An dem Wettbewerb des Martin-Andersen-Nexö-Gymnasium und beim 23. Mathematikwettbewerb des Marie-Curie-Gymnasium stellen sich einige ausgewählte Kinder unserer Klasse 4 den mathematisch-naturwissenschaftlichen Aufgaben.

Wir wünschen allen einen schönen Monat November!

Team der Grundschule Gompitz



### **DANKE**

an das Team der Ortschaft, Frau Müller und Frau Weichert für die Unterstützung und Hilfe und das Organisieren des Gemeindezentrums für Elternveranstaltungen, Schulanmeldung und dergleichen.

### **DANKE**

an die Eltern, die uns auch hier tatkräftig unterstützen und Obst schneiden, Busse betreuen, Wandertage begleiten und bei vielem, vielem mehr helfend zur Hand gehen.

## Einladung zur Seniorenweihnachtsfeier

Liebe Seniorinnen  
und liebe Senioren  
der Ortschaften  
Gompitz und Altfranken,



am 04.12., 05.12. und 06.12.2018  
finden unsere diesjährigen Weihnachtsfeiern statt.

Leider können wir Ihnen aufgrund der Änderung im Meldegesetz keine persönliche Einladung zukommen lassen. Deshalb laden wir hiermit alle Seniorinnen und Senioren der Ortschaften Gompitz und Altfranken herzlich ein. Wie alle Altersrentner sind auch unsere EU-Rentner herzlich willkommen.

Wir würden uns freuen, wenn Sie sich für einen der drei Tage telefonisch: **(03 51) 4 88 79 81** oder per E-Mail an: **ortschaft-gompitz@dresden.de** anmelden würden. Gern können Sie auch den **Anmeldeabschnitt** (nebenstehend) ausfüllen und in der Verwaltungsstelle Gompitz abgeben bzw. an folgende Postanschrift senden:  
Altnossener Str. 46 a, 01156 Dresden.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir um Ihre Anmeldung bis zum 28.11.2018.

### Datum

**Dienstag, 04.12. oder Mittwoch, 05.12.**  
für die Seniorinnen und Senioren der  
Ortsteile Gompitz und Pennrich

**Donnerstag, 06.12.**  
für die Seniorinnen und Senioren der  
Ortsteile Ockerwitz, Roitzsch, Steinbach,  
Unkersdorf, Zöllmen sowie  
der Ortschaft Altfranken

### Beginn

**15:00 Uhr**

### Ort

**Gemeindezentrum Gompitz,  
Altnossener Straße 46 a, 01156 Dresden**

*Ofschanka  
Ortsvorsteher der  
Ortschaft Gompitz*

*Dr. Doltze  
Ortsvorsteher der  
Ortschaft Altfranken*

## Anmeldung zur Seniorenweihnachtsfeier der Ortschaften Gompitz und Altfranken:

Name: .....

Vorname: .....

Datum: ☐ Dienstag, 04.12.2018  
☐ Mittwoch, 05.12.2018  
☐ Donnerstag, 06.12.2018

Bei dringendem Bedarf kann Hin-/Rückfahrt organisiert werden.

Hin-/Rückfahrt gewünscht: ☐ ja ☐ nein

Für konkrete Absprachen zur Hin- /Rückfahrt machen Sie bitte auch Angaben zu Ihrer

Telefonnummer: .....

Anschrift: .....

## 11. Ockerwitzer Skatturnier

... bevor die Adventszeit losgeht möchte der Verein  
**„Freunde und Förderer der  
Freiwilligen Feuerwehr Ockerwitz“**  
euch nochmal zu einen Skatabend  
in lustiger Runde einladen.

**wo:** Feuerwehr und Gemein-  
dehaus Ockerwitz

**wann:** 10.11.2018,  
Beginn: 15.00 Uhr

**Startgeld:** 8,00 Euro  
Interessenten, Skat spielende  
Feuerwehrmänner und -frauen  
sowie Gäste sind herzlich ein-  
geladen!

Wir wünschen allen Teilnehmern einen geselligen und inter-  
essanten Abend.

Auch in diesem Jahr wird der Erlös des Turniers der Jugendfeu-  
erwehr zur Unterstützung bereitgestellt.



*Der Veranstalter*

## 4. Abfischfest am Löschteich der Freiwilligen Feuerwehr Dresden-Gompitz

Am 7. Oktober 2018 fand nun zum vierten Mal das Abfischen unseres Löschteichs statt.

Im Gegensatz zu den vorherigen Jahren mit viel Regen, konnten wir dieses Jahr zum ersten Mal den Teich nicht abpumpen, um den aktuellen Fischbestand zu kontrollieren. Aufgrund der lange anhaltenden Trockenheit in diesen Sommer, hatte die Landeshauptstadt Dresden eine Allgemeinverfügung erlassen, nach welcher kein Wasser aus oberirdischen Gewässern gepumpt werden durfte.

Auf der Suche nach einer Alternative, entschieden wir uns dafür diesmal einen Angelwettbewerb durchzuführen.



Bereits kurz nach dem Mittag konnten wir viele Angelfreunde begrüßen. Vor allem die Kinder freuten sich, mit ihren zum Teil sehr aufwendig selbst gebauten Angeln, über die Gelegenheit, sich mal beim Angeln auszuprobieren. Dank unserem fachkundigem Angler Franz Maune erhielten alle Neugierigen die Grundlagen des Angelns erläutert und die Fische konnten tischfertig mitgenommen werden.

Es wurden insgesamt 15 Fische mit Mais geangelt. Ein Fässchen Bier als 1. Preis für den größten Fang, ging an Thomas Richter für einen 52 cm großen Karpfen. Bei der Jugend gewann Franz Hellmich eine große Dose Gummibärchen mit seinem geangelt 47 cm langem Karpfen.



Franz scheint schon ein geübter Angler zu sein, er hatte den ersten Fang nach wenigen Minuten an der Strippe und auch mit vier Fischen die meisten Fische geangelt. Die kleinen Karpfen und sogar zwei Goldis wurden fürs nächste Abfischen natürlich wieder freigelassen.

Für die frischen geräucherten Forellen aus der Teichwirtschaft Schönfeld als kulinarischen Leckerbissen sorgten diesmal Kai-Uwe Roch vom Schützenverein Gompitz e. V. und Mathias Benedict.

Vielen Dank nochmal für eure Unterstützung, die Forellen waren echt lecker geräuchert.

Der Nachmittag wurde mit einem lustigen, informativen Kinderprogramm mit Zielangeln, Kreidemalei im Großformat, Fischmalwettbewerb und vielem mehr gestaltet.

Die Jugendfeuerwehr konnte ihr bereits erworbenes Feuerwehrfachwissen beim Vorstellen der Technik zeigen. Viele Kinder vergnügten sich auch wieder in der Hüpfburg oder bestaunten die Fische im großen Schaubecken.



Für heitere Stimmung und gute Laune sorgte wieder DJ Steffen von der Soundunion Brandenburg, sodass unser 4. Abfischen ein rundum gelungenes Fest wurde.

Vielen Dank an alle fleißigen Helfer der Freiwilligen Feuerwehr Dresden-Gompitz, des Feuerwehrvereins und die zahlreichen Besucher. Ein besonderer Dank für die Hilfe geht an das Baugeschäft Jörg Kaltschmidt, die Steffen Irmer GbR, Graphiti Werbung und an Frank Ebert-Rauchabzug+Lüftung für die diesjährige finanzielle Unterstützung zur Fahrzeugaufbereitung unseres Feuerwehr-Oldtimers.

Wir würden uns freuen, Sie zum Aussenden des Friedenslichtes am 21. Dezember 2018 mit Laternen wieder begrüßen zu dürfen.

*Dana Götze und Mirko Göhler  
Vereinsvorsitzende vom Förderverein und Wehrleiter der Freiwilligen Feuerwehr Dresden-Gompitz  
Fotos: Carsten Piskol*

## Rückblick vom Seniorenverein Gompitz e. V.

Unsere weit im Voraus geplante „Kartoffelfahrt“ ist so abgelaufen, wie wir sie geplant haben. Es war ein toller Tag mit „Meyers Themenreise“ ins Vogtland nach Reichenbach zum Bauernhof Gründel.

Herr Gündel, ein studierter Landwirt, hat uns in anschaulicher Weise über Sorten, Anbau und Geschmack der Kartoffeln aufgeklärt. Wir haben trotz unseres Alters sehr viel Neues erfahren. Über 100 Kartoffelsorten aus aller Welt hat er uns gezeigt und damit auch Interesse geweckt. Ein großer Teil der Reisegäste hat sich aus dem Hofladen der Familie Gündel einige Proben mit nach Hause genommen.

Höhepunkt war das gemeinsame Mittagessen. Vier Sorten wurden zelebriert und mit verschiedenen angerichtetem Quark mit Leinöl und hausschlachtener Leberwurst verkostet. Es hat allen sehr gut geschmeckt und man war des Lobes voll. Die anschließende kurze Kultureinlage durch Herrn u. Frau Gündel mit vogtländischer Musik kam ebenfalls gut an. Zum Abschluss wurden noch manche Gedanken ausgetauscht!

Bevor wir wieder nach Hause gefahren sind, hatten wir noch einen Abstecher in die nicht weit entfernte Kreisstadt Greiz unternommen. Dort wartete ein schönes Kaffeetrinken auf uns. Anschließend hat uns eine Stadtführerin ihre Stadt gezeigt und uns viel Wissenswertes dazu erzählt. Sehr zufrieden und von den vielen schönen Erlebnissen beeindruckt kamen wir gegen 19 Uhr wieder in Gompitz an.

Wir als Seniorenverein und alle Teilnehmer waren sehr erfreut und dankbar, dass der Ortschaftsrat mit seiner Zuwendung uns diesen Höhepunkt im Jubiläumsjahr des Vereins ermöglicht hat. Wir bedanken uns für das Verständnis und freuen uns, dass dieser Tag so schön war. Davon werden wir uns noch häufig erzählen.

*Frieder Linke*  
Vorsitzender



## Liebe Altfrankener Bürgerinnen und Bürger,

in der Septemberausgabe hatte ich davon berichtet, dass im Zusammenhang mit der Erhöhung der Verkehrssicherheit notwendige Maßnahmen bzw. Beschilderungen von Seiten des Straßen- und Tiefbauamtes (STA) immer wieder mit Verweis auf zu geringes Verkehrsaufkommen oder Vorschriften aus der Straßenverkehrsordnung in unserer Ortschaft abgelehnt wurden. Die Initiative der Anwohner (Am Kirschplan, Altfrankener Höhe) mit einer Unterschriftensammlung auf die problematische Verkehrssituation im Bereich Rudolf-Walther-Straße aufmerksam zu machen, hat erste Wirkungen gezeigt. Das STA ist bereit, die Fußwegverbindung zwischen der Straße Altfrankener Höhe und der Rudolf-Walther-Straße mit einem Poller gegen illegales Befahren mit Pkw bzw. Transporter zu sichern. Der Poller wird auf der Seite des Wohngebietes Altfrankener Höhe angeordnet. Im Zusammenhang mit den dort vorhandenen Wertstoffcontainern wird das Umfahren des Pollers über die Grünfläche wirksam unterbunden.

Zur Problematik der Vorfahrtssituation im Bereich Rudolf-Walther-Straße/Fußgängerbrücke gab es eine Vorortbegehung zwischen einer Vertreterin des STA und einem Vertreter der Bürgerinitiative. Die Zeichen stehen hier auf Einigung im Sinne der Verkehrssicherheit. Die Festlegung der konkreten Maßnahme ist noch offen. Der Ortschaftsratsrat steht hier hinter der Bürgerinitiative.

Gegenwärtig läuft noch die Haushaltsplanung für 2019/2020. Am Ende des Monats werden wir wissen, ob die von uns an die Fachämter gestellten Forderungen in die Haushaltsplanung eingegangen sind. Dazu gehören u. a. Pflege Altfrankener Park, Sanierung Ortschaftszentrum (Trockenlegung), Spielplatz Altfrankener Höhe. Die Vorstellung des Spielplatzkonzeptes Altfrankener Höhe ist für November 2018 geplant. Dazu laden wir rechtzeitig ein.

Mit freundlichen Grüßen  
Ihr Ortsvorsteher Dr. Doltze

### Ortschaftsratsratssitzung Altfranken

Unsere nächste Sitzung findet statt am Montag, dem **12.11.2018**, 19:00 Uhr im Ortschaftszentrum, Otto-Harzer-Str. 2 b. Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte den aktuellen Aushängen

## Beschlüsse aus der öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Altfranken vom 08.10.2018

### Bürgerbeteiligungssatzung

Beschlussempfehlung zum Antrag A0436/18

### Zuwendung aus dem Kulturfonds für den Verein „Interessengemeinschaft Historisches Altfranken“

Beschluss V-AF0070/18

### Bereitstellung der finanziellen Mittel für die Erhaltung der baulichen Substanz des Ortschaftszentrums Altfranken

Beschluss V-AF0071/18

### Verwendung von Verfügungsmitteln für die Pflege von Grünflächen in der Ortschaft Altfranken

Beschluss V-AF0072/18

### Bereitstellung von Verfügungsmitteln für Baumpflegearbeiten an der Otto-Harzer-Straße

Beschluss V-AF0073/18

Weitere Informationen stehen im Ratsinformationssystem der Landeshauptstadt Dresden unter [www.dresden.de](http://www.dresden.de) zur Verfügung.



**Weihnachtsfeier  
für die Seniorinnen  
und Senioren der  
Ortschaften Gompitz  
und Altfranken**

Einladung und Anmeldung **siehe Seite 5**

## EINLADUNG



Hiermit laden wir alle Interessierten am

**14.11.2018 17.30 Uhr**

zur Ausstellung und Prämierung der eingereichten Arbeiten zum

## FOTOWETTBEWERB

„Mein schönster Blick – Altfranken“ ein.

Anschließend (ab ca. 18.00 Uhr) können Sie am

## VORTRAG

von Frau Prof. Dr. Schmidt zum Thema

## Blick in die Welt der Farben

Die Geschichte von Pigmenten und Farbstoffen

teilnehmen.

Interessengemeinschaft **Historisches Altfranken** e.V.



### Informationsblatt der Ortschaften Gompitz, Altfranken, Mobschatz

Auflage: 3130 Stück

Herausgeber: Ortschaften Gompitz, Altfranken, Mobschatz

Verlag und Druck: LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, Elster,

An den Steinenden 10, Tel. 03535 489-0

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:

LINUS WITTICH Medien KG, Herzberg, vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan

[www.wittich.de/agb/herzberg](http://www.wittich.de/agb/herzberg)

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Ortschaft Gompitz, Altfranken, Mobschatz

Veröffentlichungen geben nicht in jedem Fall die Meinung des Herausgebers wieder. Für unverlangt eingesandte Textbeiträge, Bilder und Datenträger wird keine Gewähr übernommen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung. Der Herausgeber behält sich vor, Einsendungen zu kürzen. Für den Inhalt der veröffentlichten Beiträge und Bildmaterialien, die mit Namen oder Initialen gekennzeichnet sind, übernimmt der Herausgeber keine Haftung.

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.





## Liebe Bürgerinnen und Bürger der Ortschaft Mobschatz,

nur selten bekommt man die Möglichkeit, den Oberbürgermeister der Landeshauptstadt Dresden persönlich zu treffen. Im vergangenen Monat bot sich hierzu die Chance. Am 11. Oktober besuchte Dirk Hilbert zunächst die Kita „Windspielhaus“ in Brabschütz, die Zschoner Mühle sowie die Merbitzer Bauernberge, ehe er am Abend den Bürgerinnen und Bürgern der Ortschaft für eine öffentliche „Sprechstunde“ zur Verfügung stand. Erwartungsgemäß drehte sich die Diskussion vor allem um die vorgesehene Neutrassierung der Bundesstraße 6.

Diesbezüglich berichtete ein Mitarbeiter der Stadtverwaltung über deren Wunsch, das städtische Tierheim zu verlegen, um den Ausbau der Straße „Am Hang“ zu umgehen. Ferner wurde deutlich, dass die Mehrheit der Einwohner weiterhin eine Pkw-Querung der neuen Trasse am „Urnenfeld“ wünscht. Selbstverständlich wird sich der OB nicht in alle Details der Planung einarbeiten können. Hierzu gibt es die Fachleute in der Verwaltung. Jedoch erwarten die betroffenen Anwohner vom „Ersten Bürger der Stadt“, dass dieser sich überhaupt mit deren Interessen auseinandersetzt und diese entsprechend in die weiteren Diskussionen um die Planung der DEGES einfließen lässt.

Der Abend des 11. Oktobers könnte dazu ein Anfang gewesen sein. Ungeachtet dessen wird der Ortschaftsrat weiterhin auf den Anpassungsbedarf der Planungen an den entsprechenden Stellen hinweisen. Für alle weiteren Fragen, auf die der OB im Stehgreif nicht reagieren konnte, versprach er eine zeitnahe Antwort.

Im Anschluss an die öffentliche Sprechstunde fand die Ortschaftsratssitzung statt. Diskussionsschwerpunkt war der Doppelhaushalt 2019/2020 der Landeshauptstadt Dresden, der uns im Entwurf zur Stellungnahme vorlag. Hierbei war zunächst festzustellen, dass alle Haushaltsmittel, welche im aktuellen Haushaltsjahr noch nicht ausgegeben werden konnten, auch zukünftig bereitstehen werden. Im Straßenbau sind ebenfalls zusätzliche Mittel vorgesehen, die jedoch keiner speziellen Maßnahme zugeordnet werden konnten. Nach Aussage von Amtsleiter Prof. Koettwitz werde in Erwägung gezogen, die Verbindungsstraße zwischen Merbitz und Podemus zu sanieren. Dies wäre absolut sinnvoll! Außerdem scheint der Bau eines Regenrückhaltebeckens am Oberlauf des Lotzebaches näherzurücken. Über den Fortgang der Haushaltsaufstellung wird in den kommenden Monaten noch zu berichten sein.

Neben diesen zuweilen trockenen Beratungen widmete sich der Ortschaftsrat auch angenehmeren Themen. Bereits im vergangenen Jahr zeichneten wir Bürgerinnen und Bürger aus, die sich durch ihr ehrenamtliches Engagement besonders verdient gemacht haben. In diesem Jahr ehrten wir drei Personen: Frau Inge Phillip aus Mobschatz für ihr langjähriges Wirken im Seniorenverein sowie zum allgemeinen Wohl der Bewohner älteren Semesters, Herrn Jürgen Bernd aus Mobschatz für seinen unermüdlichen Einsatz für die Jugendfeuerwehr Mobschatz sowie Frau Christa Müller aus Rennersdorf für die regelmäßige Pflege des dortigen Kriegerdenkmals. Herzlichen Dank für Ihr Wirken im Sinne der Allgemeinheit!

Zu guter Letzt möchte ich alle Natur- und Wanderfreunde noch darauf hinweisen, dass im gesamten Ortschaftsgebiet neue Wegweiser angebracht wurden. Den Mitgliedern des Feuerwehr- und Heimatvereins sowie Ortschaftsrat Paul sei herzlich für die Initiative und ihren Einsatz gedankt! Die Beschilderung ist nicht nur in wetterbeständigem Material ausgeführt, sondern verfügt teilweise auch über eine Kilometerangabe, sodass hiermit unsere Region als Wandergebiet deutlich aufgewertet wird.

Mit herzlichen Grüßen  
Ihr Maximilian Vörtler

## Einladung zur öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates

**am Donnerstag, 8. November 2018, um 19:30 Uhr  
im Dorflub Mobschatz, Am Tummelsgrund 7b**

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte vor der Sitzung dem aktuellen Aushang in den Schaukästen der Ortschaft Mobschatz. Gäste sind herzlich eingeladen.

## Aus der öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates vom 11.10.2018

### Haushaltssatzung 2019/2020 und Wirtschaftspläne 2019 der Eigenbetriebe

Beschlussempfehlung zur Vorlage V2583/18

### weitere Tagesordnungspunkte waren:

- **Gratulation der Personen, die im Jahr 2018 für ihr ehrenamtliches Engagement in und für die Ortschaft Mobschatz geehrt werden**
- **Bürgerbeteiligungssatzung**
- Antrag der Stadtratsfraktionen A0436/18

Weitere Informationen stehen im Ratsinformationssystem der Landeshauptstadt Dresden unter [www.dresden.de](http://www.dresden.de) zur Verfügung.



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

Jens Böhme

Ihr Medienberater vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

**0351 2673156**

Mobil: 0173 5617227 | Fax: 0351 4724949  
[jens.boehme@wittich-herzberg.de](mailto:jens.boehme@wittich-herzberg.de) | [www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

## Seniorenverein Mobschatz

Anzeigen

**„Es gibt eine Stille des Herbstes  
bis in die Farben hinein.“**

(Hugo von Hofmannsthal)

Während ich den Text für die nächste Ausgabe der Ortsnachrichten vorbereite, strahlt draußen die Sonne wie im Frühling und trotzdem färben die ersten Bäume ihre Blätter bunt. Wenn Sie dieses Heft in Ihren Händen halten, sind es aber nur noch reichlich vier Wochen bis zum 1. Advent.



Deshalb kommt mit dieser Ausgabe die Einladung für unsere diesjährigen

### Weihnachtsfeiern,

die

- für die Mobschatzer Seniorinnen und Senioren am Mittwoch, dem 5. Dezember 2018 um 15:00 Uhr im Dorfkлуб Mobschatz und
- für die Seniorinnen und Senioren der übrigen Ortsteile am Dienstag, dem 11. Dezember 2018 um 14:00 Uhr im Merbitzer Hof

stattfinden.

- Die Mobschatzer melden Ihre Teilnahme bitte **mittels Anmeldezettel** bis **spätestens 01.12.2018** bei:  
Gabriele Hetmank, Am Tummelsgrund 36 (Tel. 4537308) oder  
Annelies Wettengel, Elbhangstraße 25 oder  
Inge Philipp, Am Tummelsgrund 2 oder  
Heike Eckermann, Martin-Luther-Ring 24
- Die Seniorinnen und Senioren aus Alt-Leuteritz, Brabschütz, Merbitz, Podemus und Rennersdorf melden ihre Teilnahme bitte **mittels Anmeldezettel** oder telefonisch bis **spätestens 06.12.2018** bei:  
Ursula Queck, Unkersdorfer Weg 3 (Tel. 4525295) oder  
Hannelore Steinert, Dorfplatz-Brabschütz 9 (Tel. 4123651).

Auf Ihre zahlreiche Teilnahme freuen wir uns.

*Gabriele Hetmank*

*Seniorenverein Mobschatz*

✂

Ich nehme/Wir nehmen

..... mit .....Person/Personen  
teil.

Name: .....

(bitte gut lesbar)

.....

Unterschrift



## Termine und Veranstaltungen im November 2018

### Freiwillige Feuerwehr Dresden

#### Stadtteilfeuerwehr Gompitz – Aktive Abteilung

**Dienstag, 06.11.18, 19:00 – 20:30 Uhr**

Atenschutznotfalltraining Praxis

**Dienstag, 20.11.18, 19:00 – 20:30 Uhr**

Kostenpflichten

**Dienstag, 27.11.18, 19:00 – 20:30 Uhr**

OTS Elektrobus

#### – Alters- und Ehrenabteilung

**Donnerstag, 08.11.18**

Revierdienst

#### Jugendfeuerwehr Gompitz

**Dienstag, 06.11.18, 17:00 – 18:30 Uhr**

Dienstsport

**Dienstag, 20.11.18, 17:00 – 18:30 Uhr**

Personensuche

**Dienstag, 27.11.18, 17:00 – 18:30 Uhr**

Dienstsport

#### Stadtteilfeuerwehr Ockerwitz

**Freitag, 09.11.18, 19:00 Uhr**

Brennen & Löschen

**Donnerstag, 15.11.18, 18:00 Uhr**

ASÜ

**Freitag, 23.11.18, 19:00 Uhr**

Rechte & Pflichten der Feuerwehr

**Sonntag, 25.11.18, 09:00 Uhr**

Gerätehausdienst/Winterfestmachung

#### Jugendfeuerwehr Mobschatz

**Donnerstag, 08.11.18, 17:00 – 19:00 Uhr**

Einsatzübung

(JF-Kleidung, Gerätehaus Mobschatz)

**Donnerstag, 22.11.18, 17:00 – 19:00 Uhr**

OTS (Operativ taktisches Studium) Elektro Dresden West, Vorstellung als Ausbildungsbetrieb

(JF-Kleidung, Gerätehaus Mobschatz)

### Ortsgruppe Gompitz des Landesvereins

#### Sächsischer Heimatschutz e. V.

Die Ortsgruppe trifft sich am **Dienstag, 06.11.2018, 19:00 Uhr** in der Schulzenmühle.

### Seniorenverein Gompitz e. V.

**Mittwoch, 07.11.18, 14:30 Uhr**

„Lustiger Nachmittag mit Heinz Erhardt“ (Achtung: statt 14.11.18!)

### Schiedsstelle Gompitz

Die Friedensrichterin der Schiedsstelle Gompitz Frau Körner und der Protokollführer Herr Pauling halten am **Donnerstag, 08.11.18, 18:00 Uhr** ihre Sprechstunde. Anmeldungen nimmt das Sekretariat der Verwaltungsstelle Gompitz unter 0351 4887981 entgegen.

### Schiedsstelle der Ortschaft Altfranken

Für die Bürgerinnen und Bürger der Ortschaft Altfranken ist die Schiedsstelle Cotta/Bereich Gorbitz zuständig. Die Sprechstunde findet am **Dienstag, 06.11.18 von 16:00 – 18:00 Uhr** statt. Anmeldungen nimmt das Sekretariat des Orsamttes Cotta unter 0351 4885601 entgegen.

### Schiedsstelle Mobschatz

Die Schiedsstelle kann an jedem 3. Dienstag im Monat, also wieder am **20.11.18 von 18:00 – 19:00 Uhr** im Dorflub Mobschatz aufgesucht werden.

### Bücherstübchen Ockerwitz

Das Bücherstübchen im Gemeindezentrum Ockerwitz ist am **Donnerstag, 22.11.18 und 29.11.18 von 17:00 bis 19:00 Uhr** geöffnet.

### Bücherei Mobschatz

Die Bücherei im Dorflub Mobschatz ist am **Dienstag, 13.11.18 von 17:00 – 18:00 Uhr** geöffnet.

### Schützenverein Gompitz e. V.

**Samstag, 10.11.18, 10:00 Uhr**

Königschießen (Pulverfass)

**Montag, 12.11.18, 18:00 Uhr**

Trainingsschießen (Schießanlage Briesnitz „Alte Schmiede“)

**Montag, 26.11.18, 18:00 Uhr**

Trainingsschießen (Schießanlage Briesnitz „Alte Schmiede“)

**Freitag, 30.11.18, ab 18:00 Uhr**

Allgemeines Vereinstreffen im Schützenhaus

### Schützenverein Mobschatz e. V.

Sportfreunde mit Interesse am Schießsport sind zum Training gern gesehen. Der nächste Termin ist **Montag, 19.11.18, 18:00 Uhr** in der Schießanlage Briesnitz „Alte Schmiede“ (Alte Meißner Landstr. 36a, 01157 Dresden). Anmeldungen sind erwünscht unter [www.sv-mobschatz.de](http://www.sv-mobschatz.de) oder 0171 1762638.



Im Oktober stand eine ganze Menge auf dem Programm. Die Herbstferien waren gut besucht und gemeinsam wurden Burger gegrillt und Ideen für den Stadtteil beim Beteiligungstag in Gorbitz gesammelt.

Am 11.10. war es dann so weit. Im KJH Tanne in Gorbitz fanden sich viele Kids im Alter zwischen 10 und 14 Jahren ein und stellten ihre Ideen zu Bolz-, Spiel- und Freizeitplätzen vor. Die Teilnehmenden aus Cossebaude beschäftigten sich mit der Skaterbahn. Mit einer Vertreterin der Stadt Dresden wurde besprochen, dass dort zu wenig Mülleimer und zu wenig Sitzgelegenheiten vorhanden sind. Sie sicherte uns zu, dies ernsthaft zu prüfen. Unsere teilnehmenden Vertreter waren sehr erfreut, dass ihre Ideen und Wünsche ernst genommen wurden.

Einen Tag später ging es dann ins Wellenspiel nach Meißen und es fanden wieder Termine des Selbstverteidigungskurses im Rahmen unseres Kindertreffprojektes statt.

Durch finanzielle Unterstützung der Ortschaft Cossebaude und GSK können wir dieses tolle Projekt anbieten. Die Kinder haben sichtlich Spaß dabei und treten im Kurs selbstbewusst auf.



Foto: Kinder- und Jugendhaus „Alte Feuerwehr“ Cossebaude

Seit den Herbstferien haben wir mit Catherine auch eine neue Praktikantin bis Anfang Januar im Jugendhaus. Im Rahmen ihrer Erzieherinausbildung freut sie sich, viel über die Arbeit mit Jugendlichen zu lernen und Erfahrungen zu sammeln.

Im November bereiten wir uns langsam auf Weihnachten vor. Eine Weihnachtsfeier will geplant werden und das Jugendhaus wird sich auch wieder etwas herausputzen. Bei unserem Aktiv-Workshop werden wir uns ein Wochenende lang Gedanken über neue Aktionen und Projekte im kommenden Jahr machen.

Wir sind gespannt, was dabei alles rauskommt. Am 17.11. findet dann unser vorletzter N8Sport in diesem Jahr statt. Dazu laden wir wieder alle Jugendlichen ab 14 Jahren in die Sporthalle der Oberschule Cossebaude ein.

Unser Musiktreff findet bis zum Jahresende noch jeden Donnerstag von 16 – 18 Uhr statt. Auch dieses Projekt wurde mit finanzieller Unterstützung der Ortschaft Cossebaude und GSK ermöglicht.

## Weinbaugemeinschaft Cossebaude/Merbitz e. V.

Wir laden unsere Winzerinnen und Winzer, Weinfreunde und Gäste ganz herzlich ein zum

### Winzerfest 2018

**am Samstag,  
24. November 2018  
in das Ringhotel  
Residenz  
Alt Dresden.**

Die Weinbaugemeinschaft Cossebaude/Merbitz e. V. feiert traditionell den erfolgreichen Abschluss der Weinlese mit einem Winzerfest.



Kulinarisch haben wir für Sie ein exklusives 3-Gang-Menü mit korrespondierender 3er Weinprobe zusammengestellt. Das Duo Romantika unterhält Sie mit Livemusik.

Das Winzerfest beginnt um 18.00 Uhr, Einlass ist ab 17.30 Uhr. Für die Veranstaltung wird ein Unkostenbeitrag erhoben, der das Menü und die Weinprobe mit einschließt. Veranstaltungsort ist das Ringhotel Alt Dresden, Mobschatzer Str. 29 in 01157 Dresden.

Die Eintrittskarten können Sie bis zum 18. November bei Jürgen Merbitz im Merbitzer Hof erwerben (E-Mail: [post@merbitzer-hof.de](mailto:post@merbitzer-hof.de), Tel.: 0351 4538787, Merbitzer Ring 11 in Merbitz). Wir bitten alle Interessenten sich verbindlich anzumelden und die Bezahlung des Betrages (in bar) vorzunehmen. Ohne vorherigen Kartenerwerb ist eine Teilnahme leider nicht möglich.

Wir freuen uns mit Ihnen auf ein schönes Winzerfest

*Ihre Weinbaugemeinschaft Cossebaude/Merbitz e. V.*

*Haftungsausschluss: Für Schäden, die Sie als Teilnehmer/in bei unseren Veranstaltungen erleiden, übernimmt die Weinbaugemeinschaft Cossebaude/Merbitz e. V. keine Haftung.*

Anzeigen

**Regionalverband Dresden e.V.**gefördert durch  
die Landeshauptstadt  
Dresden

Dresden

Wir helfen  
hier und jetzt.**ASB**  
Arbeiter-Samariter-Bund**ASB Begegnungs- & Beratungszentrum „Am Friedensstein“****Dresdner Str. 3, 01156 DD/ Cossebaude ☎ 0351/45 25 6328****Freitag, 02.11.2018**

09:30-10:30 Uhr talk round/Englishtreff (Gesprächskreis)

**Montag, 05.11.2018**

10:00-12:00 Uhr „Ausleihen und Tauschen“ Groschenhefte – Basar

14:00 Uhr **Gedächtnistraining****Dienstag, 06.11.2018**

14:00 Uhr Spielenachmittag-z.B. Brettspiele, Rommé

**Mittwoch, 07.11.2018**14:00- 15:00 Uhr **SingKreis**15:30 Uhr **Vortrag zur Rentenbesteuerung**  
durch den Lohn-und Einkommenssteuer Hilfe Ring Deutschland e.V.  
**Anmeldung erforderlich.****Freitag, 09.11.2018**

10:30 –12:00 Uhr Computertreff Anmeldung erforderlich.

**Montag, 12.11.2018**14:00 Uhr **Gedächtnisspiele** z.B. Bingo**Dienstag, 13.11.2018**14:00 Uhr „Rumänien“ **Lichtbildervortrag** Herr Winkelhöfer**Mittwoch, 14.11.2018**14:00 Uhr **ADAC** Verkehrsteilnehmerschulung**Freitag, 16.11.2018**

09:30-10:30 Uhr talk round/Englishtreff (Gesprächskreis)

**Montag, 19.11.2018**14:00 Uhr „Sardinien“ **musikalischer Lichtbildervortrag**  
von Herrn Bormann**Dienstag, 20.11.2018**

14:00 Uhr Spielenachmittag-z.B. Brettspiele, Rommé

**Freitag, 23.11.2018**10:30-12:00 Uhr Handysprechstunde, wir beantworten Ihre  
Fragen. Anmeldung erforderlich.**Montag, 26.11.2018**14:30 Uhr **Geburtsstagsfeier des Monats** zu Gast mit Winter-  
lichen Melodien ist das Böhmisches Saitenduo. Anmeldung erforderlich.**Dienstag, 27.11.2018**14:00 Uhr **Kreatives Gestalten** für die Weihnachtszeit.  
Anmeldung erforderlich.**Freitag, 30.11.2018**

09:30-10:30 Uhr talk round/Englishtreff (Gesprächskreis)

*Der Ortschaftsrat Cossebaude und der Arbeiter-Samariter-Bund laden alle Senioren ganz herzlich zur **Weihnachtsfeier am Samstag den 08. Dezember 2018 von 13 bis 19 Uhr** in den Saal des Gastro-Gerätebau Cossebaude, Bahnhofstraße 16 ein.*

*Das festliches Programm gestalten die Silberberg Musikanten und die Tanzmusik Herr Bormann.*

*Unkosten: 11,50 € (für Kaffeetrinken & Abendbrot, zuzüglich Fahrtkosten und Getränke)*

*Eintrittskarten erhalten Sie ab dem 05. November bis zum 05. Dezember*

*im BBZ „Am Friedensstein“ Tel.: 0351 45256328*



Die regelmäßigen Sportveranstaltungen sowie der Mittagstisch finden in gewohnter Weise statt.  
(siehe Aushang und Programmheft)

**Ihr neuer Ansprechpartner vor Ort ☎ 0351/ 45 40 20 12**

Heike Eckermann ist die neue Pflegedienstleiterin der ASB Sozialstation Dresden/Cossebaude. Die frühere Gemeindeschwester des MVC (damaliger Medizinischer Versorgungsbereich Cossebaude) feiert dieses Jahr ihr 35 jähriges Arbeitsjubiläum. Seit 1991 ist S. Heike als ambulante Schwester für den Arbeiter-Samariter-Bund in der Umgebung Cossebaude tätig. Wir freuen uns sehr, dass sich S. Heike dieser Herausforderung stellt und danken Ihr für die tatkräftige Unterstützung!





# Veranstaltungsplan Kulturverein Zschoner Mühle e. V.

Zschonergrund 2 | 01156 Dresden | 0351 4210257 | verein@zschoner-muehle.de | www.zschoner-muehle.de



## November 2018

### PUPPENTHEATER/KINDERPROGRAMM

*kostenpflichtig*

Tag		Uhrzeit	Stück	Es spielt
Sa.,	03.11.	11:00 Uhr	<b>Das singende, klingende Bäumchen</b>	<i>Figurentheater Bianka Heuser</i>
		15:00 Uhr	<b>Die kleine Meerjungfrau</b>	<i>Figurentheater Bianka Heuser</i>
So.,	04.11.	11:00 & 15:00 Uhr	<b>Die kleine Meerjungfrau</b>	<i>Figurentheater Bianka Heuser</i>
Sa.,	10.11.	11:00 & 15:00 Uhr	<b>Pettersson und Findus</b>	<i>August Theater mit Puppen Dresden</i>
So.,	11.11.	11:00 & 15:00 Uhr	<b>Pettersson und Findus</b>	<i>August Theater mit Puppen Dresden</i>
Sa.,	17.11.	11:00 & 15:00 Uhr	<b>Eine Kuh namens Lisel</b> – frei nach dem Buch „Die Kuh Lieselotte“	<i>Figurentheater Jörg Bretschneider</i>
So.,	18.11.	11:00 & 15:00 Uhr	<b>Der kleine Angsthase</b>	<i>Figurentheater Jörg Bretschneider</i>
Mi.,	21.11.	11:00 & 15:00 Uhr	<b>Familie Zipfelchen und der Wassermann</b>	<i>Fundus-Marionetten-Theater</i>
Sa.,	24.11.	11:00 & 15:00 Uhr	<b>Geburtstagsüberraschung bei Familie Zipfelchen</b>	<i>Fundus-Marionetten-Theater</i>
So.,	25.11.	11:00 & 15:00 Uhr	<b>Geburtstagsüberraschung bei Familie Zipfelchen</b>	<i>Fundus-Marionetten-Theater</i>

### Kartenvorbestellung

**Kulturverein Zschoner Mühle e. V. | Zschonergrund 2 | 01156 Dresden/Podemus**

**Tel.: 0351 4210257**

**www.zschoner-muehle.de | verein@zschoner-muehle.de**

**Weitere Veranstaltungen finden Sie unter**

**www.club-passage.de und www.zschoner-muehle.de**



**SPENDE  
BLUT**   
BEIM ROTEN KREUZ

**Blutspender werben und gewinnen:  
Städtetrip in eine Metropole Europas**

Spenden Sie vom 01.10. bis 30.11.2018 zum ersten Mal Blut oder bringen Sie als treuer Spender in diesem Zeitraum einen Erstspender mit zu einem DRK-Blutspendetermin, dann können Sie an der Verlosung für einen Städtetrip in eine Metropole Europas teilnehmen. Die Teilnahmebedingungen erfahren Sie beim Blutspendetermin - eine Aktion des DRK-Blutspendienstes Nord-Ost.

**Gompitz**

Gemeindezentrum  
Altnossener Straße 46a

**27.11.2018  
16 - 20 Uhr**

## Ev.-Luth. Kirchspiel Dresden West

### Veranstaltungen im November 2018

in der Kirchgemeinde Dresden-Briesnitz und  
im Gemeindezentrum der Philippus-Kirchgemeinde Dresden-Gorbitz

#### Gottesdienste:

##### 04.11.

- 9.30 Uhr in Briesnitz, **Kirchweihgottesdienst mit Abendmahl und Kindergottesdienst**  
9.30 Uhr in Gorbitz, **Gottesdienst mit Abendmahl und Kindergottesdienst**

##### 11.11.

- 17.00 Uhr in Briesnitz, **Martinsfest mit Martinsspiel, Laternenumzug und Grillen**  
9.30 Uhr in Gorbitz, **Gottesdienst mit Abendmahl und Kindergottesdienst und mit Gottesdienstnachgespräch**

##### 18.11.

- 10.00 Uhr in Cotta, **Gemeinsamer Gottesdienst zur Friedensdekade mit anschließendem Kirchenkaffee**

##### 21.11.

- 10.00 Uhr **Ökumenischer Gottesdienst in der Katholischen Kirche St. Marien mit anschließendem Kirchenkaffee**

##### 25.11.

- 9.30 Uhr in Gorbitz, **Gottesdienst mit Verlesen der verstorbenen Gemeindeglieder und mit Kindergottesdienst auf dem Obergorbitzer Friedhof, Musikalische Gedenkstunde**  
14.00 Uhr in Briesnitz, **Gottesdienst zum Gedenken an die Verstorbenen mit „Musikalischen Exequien“**

### Konzert zum Kirchweihfest „Danken freudig immerdar“

Sonntag, 4. November, 17.00 Uhr, Kirche Briesnitz, Merbitzer Str.

#### Kirchgemeinde-Verwaltung:

##### Briesnitz

geöffnet dienstags 15.00 – 18.00 Uhr, donnerstags 10.00 – 12.00 Uhr  
Alte Meißner Landstr. 30/32, 01157 Dresden, Tel.: 0351 4210361

##### Gorbitz

geöffnet dienstags 14.30 – 17.30 Uhr  
Leutewitzer Ring 75, 01169 Dresden, Tel.: 0351 4112141/Fax: 4138360

#### Friedhofsverwaltung:

**Briesnitz** dienstags 15.00 – 18.00 Uhr und nach Vereinbarung  
Merbitzer Str. 21, 01157 Dresden,  
Tel.: 0351 4210387/Fax: 5004051

**Gorbitz** dienstags 13.00 – 16.00 Uhr und nach Vereinbarung  
Rädestr. 31, 01169 Dresden,  
Tel.: 0351 4116936/Fax: 4137758

## Ev.-Luth. Kirchgemeinden St.-Nikolai Weistropp-Constappel und Unkersdorf

Pfarramt Weistropp, Kirchstr. 6, 01665 Klipphausen OT Weistropp,  
Tel.: 0351 4537747, Fax: 0351 4525064, [www.kirche-weistropp.de](http://www.kirche-weistropp.de)

### Gottesdienste und Veranstaltungen im November 2018

#### 04.11., 23. Sonntag nach Trinitatis

- 9.00 Uhr in Constappel, Predigtgottesdienst mit der Constappler Hofmusik  
10.30 Uhr in Weistropp, Abendmahlsgottesdienst mit Kindergottesdienst und der Constappler Hofmusik

#### 09.11., Martinsandacht

- 16.30 Uhr in Constappel mit der KinderKirchenMusik und anschließendem Laternenumzug nach Wildberg

#### 11.11., Drittletztter Sonntag im Kirchenjahr und Martinstag

- 15.00 Uhr in Unkersdorf, Kirchweihfest mit anschließendem Kaffeetrinken und Martinsandacht mit Laternenumzug

#### 18.11., Vorletztter Sonntag im Kirchenjahr

- 14.00 Uhr in Weistropp, Kirchweihfest mit Abendmahl und Kindergottesdienst und mit anschließendem Kaffeetrinken

#### 21.11., Buß- und Bettag

- 10.00 Uhr in Unkersdorf mit Abendmahl

#### 25.11., Ewigkeitssonntag

- 9.00 Uhr in Weistropp, Predigtgottesdienst  
10.30 Uhr in Unkersdorf, Predigtgottesdienst  
14.00 Uhr in Constappel, Predigtgottesdienst

#### Gemeindeabend

02.11.2018 um 20.00 Uhr im Vereinshaus Weistropp zum Thema: Die Junge Gemeinde und ihre Reise nach Bethlehem

#### Hauskreis:

14.11.2018 um 19.30 Uhr bei Familie Weber

#### Gemeindenachmittage, bzw. Frauendienst:

13.11.2018 um 14.00 Uhr in Unkersdorf

14.11.2018 um 14.00 Uhr in Weistropp

15.11.2018 um 14.00 Uhr in Constappel

#### Öffnungszeiten des Pfarramtes:

Montag: 8 - 14 Uhr und Dienstag: 14 - 18 Uhr

Anzeige



KONZERT ZUM KIRCHWEIHFEST  
**DIE KRÖNUNGSMESSE**  
C-DUR, KV 317 – WOLFGANG AMADEUS MOZART  
**AUS HYMNEN OP. 96**  
FELIX MENDELSSOHN-BARTHOLDY

**Sonntag  
04.11.18  
17.00 Uhr  
Kirche Briesnitz**

Friederike Beykirch (Sopran)  
Julia Böhme (Alt)  
Florian Neubauer (Tenor)  
Bernhard Hansky (Bass)  
Orchester Dresdner Musiker  
Kantorei Dresden-Briesnitz  
Leitung: Robert Schad

Ev.-Luth. Kirchgemeinde  
Dresden-Briesnitz  
[www.kirchspiel-dresden-west.de](http://www.kirchspiel-dresden-west.de)

Kartenvorverkauf:  
Buchhandlung Kober (Warthaer Str. 6)  
Pfarramt Briesnitz (Alte Meißner Landstr. 30)  
Konzertkasse Dresden im Florentinum (Ferdinandstr. 12)  
INFOS und ONLINEVERKAUF [www.briesnitzer-kantorei.de](http://www.briesnitzer-kantorei.de)



## Gompitzer Heimatseite

Nr. 215 / November 2018

### Traditionsverein in Bewegung



Das Jahr 2018 ist für den Verein, der in diesem Jahr sein 110-jähriges Bestehen begehen kann, ein ereignisreiches Jahr. Das betrifft sowohl personelle Veränderungen, als auch eine außergewöhnliche Vielzahl von Veranstaltungen.



*Prof. Hans-Jürgen Hardtke wurde auf der Hauptversammlung des Landesvereins am 12. Mai 2018 in Borna die Ehrenmitgliedschaft verliehen.*

Mitte des Jahres wurde ein neuer 1. Vorsitzender gewählt, nachdem der langjährige Vorsitzende Prof. Hans-Jürgen Hardtke sich schweren Herzens etwas zurücknehmen muss. Auf unserer Jahrestagung im Mai 2018 konnte Prof. Hardtke auf 28 erfolgreiche und für den Verein prägende Jahre nach der Wende zurückblicken, dabei 13 Jahre als Vorsitzender. Dem neuen 1. Vorsitzenden Dr. Thomas Westphalen, der beruflich im Landesamt für Archäologie Sachsen seit vielen Jahren verantwortlich tätig ist, sei ebenso viel Erfolg gewünscht.



*Der bisherige Vorsitzende des Landesvereins Prof. Hardtke gratuliert dem neuen Vorsitzenden Dr. Thomas Westphalen nach dessen Wahl am 30. Juni 2018 auf der Bosel bei Meißen.*

Am 9. Juli 2018 wurde die Naturschutzstation Osterzgebirge gegründet. Diese Station, die im Bahnhof Altenberg eingerichtet worden ist, wird getragen von dem Förderverein für die Natur des

Osterzgebirges, der Grünen Liga Osterzgebirge e. V., dem Landschaftspflegeverband Sächsische Schweiz-Osterzgebirge e. V. und dem Landesverein Sächsischer Heimatschutz e. V. Die Arbeit wird von vier Außenstellen in Dippoldiswalde-Ulberndorf (Lindenhof), dem Botanischen Garten Schellerhau, der Biotoppflegebasis Bieltal bei Bärenstein und der Außenstelle Hartmannsbach in Bad Gottleuba unterstützt.

2018 wurde als Europäisches Kulturerbejahr ausgerufen. Mit dem Projekt „Frühling, Sommer, Herbst und Winter – Europas kulturelles Erbe in Sachsen im Wandel der Jahreszeiten“ beteiligt sich der Landesverein mit vier vom Freistaat geförderten Veranstaltungen. Drei Termine sind bereits erfolgreich absolviert worden; so im März in der Lausitz, im Juni im Vogtland und am 29. September in Meißen mit den Schwerpunkten Landesgeschichte, Kulturlandschaft und Weinbau. Am 3. November treffen wir uns in Annaberg-Buchholz, einer traditionsreichen Bergbauregion. An diesen Tagen zieht ein Mix von Vorträgen und Exkursionen immer wieder viele Menschen an.

Die Ereignisse reißen nicht ab. Am 6. Oktober fand zum 9. Mal im Freiburger Brauhaus der Sächsische Heimattag (nicht verwechseln mit dem „Tag der Sachsen“) statt, der in diesem Jahr besonders den alten und neuen Verkehrswegen durch das Land Sachsen gewidmet war.

Nur eine Woche später (13.10.2018) fand ein Ehrenkolloquium zum 110-jährigen Wirken des Landesvereins Sächsischer Heimatschutz e. V. statt. Dieser Tag wurde genutzt, um den bisherigen Vorsitzenden noch einmal in gebührender Form zu würdigen, aber natürlich auch, um an die Erfolgsgeschichte des Vereins zu erinnern und nicht zuletzt deutlich zu machen, wie wichtig ein solcher „Dachverband“ nach wie vor für das durchsetzungsstarke Wirken in Natur-, Denkmal- und Landschaftsschutz ist. Unbedingt darauf hinzuweisen sei, dass unser traditionsreicher Name in jüngster Zeit wiederholt von rechten Verbänden (z. B. Thüringer Heimatschutz) zweckentfremdet benutzt wird. Entsprechend einem Vereinsbeschluss möchten wir jedoch an unserem seit 1908 existierenden Namen festhalten als ein Verein, der sein ganzes Wirken in dieser langen Zeit kontinuierlich für Naturschutz und Landesentwicklung gesehen hat.

*Jürgen Dittrich/Freital*

*Fotos: Harald Worms*

### Kunst in der Praxis

Am 21.09.18 wurde in der Praxis von Frau Uta Sanner in Ockerwitz schon zum 15. Mal eine Ausstellung eröffnet. Diesmal zeigt der britische Künstler Stuart Smith sein Schaffen zum Thema „Impressionen und Dimensionen“.





Die Ausstellungsdauer endet am 29.12.2018. Die sehenswerte und mit viel Liebe vorbereitete und gestaltete Ausstellung ist beeindruckend. Zu sehen sind u. a. Gemälde und handwerklich gefertigte dreidimensionale wandhängende geometrische „Installationen“. Aber auch die Skizzenbücher mit präzisen Architekturdarstellungen überzeugen.

Bei der Vernissage interviewte Frau Sanner den Künstler. So erfuhr man viel über die Motivation und den Werdegang des ehemaligen Berufsschullehrers. Das Mädchenquartett „4 mal J“ aus Gompitz begleitete musikalisch zur Freude aller die Ausstellungseröffnung.



Mit der Ausstellung „Kunst in der Praxis“ wird durch das Ehepaar Sanner ein besonderer kultureller Akzent in unserer Ortschaft Gompitz gesetzt. Dafür geht ein großes Dankeschön nach Ockerwitz.

*Harald Worms*

*Bilder: Herr Meinhold*

## Volkstrauertag 2018

Wenn wir am Volkstrauertag (siehe gesonderte Information) der Opfer der Kriege gedenken, sollten wir uns in diesem Jahr auch an die Beendigung der Kampfhandlungen im 1. Weltkrieg vor 100 Jahren erinnern. Der Waffenstillstand wurde am 11. November 1918 unterzeichnet. Bedrückend ist es, wie heute Kriege geführt und unterstützt werden sowie eine massive Kriegsvorbereitung ideell und materiell betrieben wird.

Fadenscheinige Begründungen dienen zur Rechtfertigung. Die deutschen Rüstungsausgaben für Verteidigung (!) erhöhten sich 2018 um 4,2 % gegenüber 2017.

Der Entwurf des Bundeshaushaltes für 2019 sieht sogar eine Erhöhung um 11,4 % (um 4,41 Mrd. Euro) zu 2018 auf 42,90 Mrd. Euro vor. Trump und die deutsche Kriegsministerin sind da noch lange nicht zufrieden. Sie wollen mehr.

Ist es erforderlich, dass dieser Tage vom 25.10. bis 23.11. der „Gastgeber Norwegen“ (SZ 28.09.2018) wieder 10.000 deutsche Soldaten zu einem Manöver auf seinem Territorium erdulden muss?

*Harald Worms*

## Steffen Gröbner Ausstellung in Kesselsdorf



*Kesselsdorf, Ölbild 2018*

Unser Freund, der Künstler Steffen Gröbner, stellt wieder einmal Bilder im Kesselsdorfer Dorfgemeindehaus, Schulstraße 2 beim dortigen Heimatkreis Kesselsdorf aus. Die Ausstellung wird am Sonntag, dem 11. November 2018 um 14 Uhr eröffnet. Sie sind herzlich eingeladen.

*Harald Worms*